

# HABLAN SILVIA COSTA BILLY Y MARCO



HABLA LA SOLIDARIDAD

## DIRECCIONES

Para aquellos que quieran escribirlos o comunicar con ellos, las direcciones son:

**Silvia Guerini**  
C/o Regionalgefängnis Biel  
Spitalstrasse 20  
2502 Biel/Bienne (Suiza)

**Constantino Ragusa**  
C/o Regionalgefängnis Bern  
Gefängnisse 22  
3001 Bern (Suiza)

**Luca Bernasconi**  
C/o Regionalgefängnis Thun  
Allmendstr. 34  
3600 Thun (Suiza)

**Marco Camenish**  
C/o Justizvollzugsanstalt  
Lenzburg  
Postfach 75  
5600 Lenzburg (Suiza)

Para más información actualizada: [www.silviabillycostaliberi.tk](http://www.silviabillycostaliberi.tk) [it]-  
silviabillycostaliberi@riseup.net

Para lxs que quieran ayudar económicamente, el número de cuenta en Suiza es:

**Rote Hilfe 85-559939-2 Zürich 8026**

en Italia:

**c.c.p. 93785582 a nombre de Benedetta Galante**

para transferencias bancarias el código **IBAN** es:

IT97T076011070000093785582

Específicamente para Costa, Silvia y Billy.



Este trabajo de recopilación y traducción ha sido realizado bajo un gran sentimiento de cercanía y afinidad, y pretende hacer llegar y conocer la historia y las palabras de Silvia, de Costa, de Billy y de Marco a todas las personas hispanoparlantes para encontrar comprensiones y afinidades, para encender pasiones y solidaridades.

Este trabajo está dedicado a toda la gente que en su cotidiano, consciente o inconscientemente, mantiene una posición firme y radical contra la tecnología, a la gente que desconfa, y a la que se opone a las nano y biotecnologías, al progreso científico y tecnológico, a lxs que identifican en este progreso las nuevas formas de opresión y dominación.

También está dedicado a esa gente que sostiene el discurso y/o la creación de que las nanotecnologías son un avance beneficioso para la humanidad siempre que sean gestionadas con responsabilidad y conciencia, para ver si se dan cuenta de que ni de lejos es así.

Este trabajo es un acto de solidaridad.

**X O GATO PRETO X**

**Marzo-Junio 2011.**

**En algún lugar de Portugal, España, Italia.**